EL SIGLO

EDICION DE LA TARDE — DIARIO DE LA TARDE Y DE LA MAÑANA — IMPRENTA, CALLE 25 DE MAYO N.° 58

EL SIGLO

Entre la espada y la pared

Esta mañana se ha publicado en la gacetilla de *El Siglo* una comunicacion dirigida por el Director Municipal de Salubridad D. Alfredo García Lagos, al señor Inspector General del mismo ramo.

Llámase en ella la atencion sobre los ejemplos de trasmision de enfermedades contagiosas por medio del agua de los algibes. Para evitar ese peligro manifiesto, el señor García Lagos ha resuelto que en adelante así que los empleados de aquella reparticion tengan noticias de que en alguna casa del municipio existan casos de fiebre tifoidea ó tifus, tuberculosis, escarlatina, viruela, sarampion ó fiebres puerperales, procedan á tomar muestras de las aguas de los algibes y las lleven inmediatamente á la oficina para ser analizadas.

En tanto que se hace constar que en las aguas de los algibes existen ó no existen los bacterios octógenos, el empleado deberá intimar á los habitantes de la casa que se abstengan absolutamente de beber agua del algibe y aun de servirse de ella para cocer alimentos, puesto que hay algunos bacterios de vida tan dura que resisten una temperatura de cien grados á que se eleva el agua en ebullicion.

Respetamos los conocimientos científicos de los que han averiguado el poder de resistencia que tienen esos abominables insectos; y declaramos además que somos tan ignorantes en estas materias que no sabemos si los bacilus y los microbios son una misma cosa. De todos modos creemos fuera de duda que con una y otra denominacion se trata de sustancias orgánicas, de esas que perjudican la salud y hasta pueden comprometer la vida.

El Director de Salubridad trata de obtener de la Junta autorizacion para publicar una ordenanza, haciendo obligatorio para los médicos el dar parte á su oficina cuando aparezca alguna de las enfermedades mencionadas. Entretanto previene al Inspector que se valga de los medios de persuacion para hacer comprender á los dueños ó encargados de las casas, el gran interés que tienen ellos y todos los habitantes de la ciudad en prestar su cooperacion para evitar las causas del contagio.

Merece aplausos la solicitud con que la Direccion Municipal cuida de evitar en cuanto sea posible, que se difundan las enfermedades contagiosas; y ciertamente no seremos nosotros los que desconozcamos la rectitud de sus propósitos al adoptar la resolucion indicada.—Pero al mismo tiempo nos ponemos en el caso de un pobre inquilino á quien se le intima no haga uso de las aguas de algibe de su casa, ni aun para cocer el puchero. En primer lugar es probable que en la mayor parte de los casos y tratándose sobre todo de familias que viven modestamente, si tienen algibe no tengan aguas corrientes. Pero aun suponiendo que las tengan, es público y notorio y los análisis verificados por la oficina química lo demuestran, que son muy pocos los dias en que las aguas corrientes pueden beberse sin grave inconveniente para la salud. Entonces, preguntamos nosotros, ¿qué recurso les queda á esos infelices para no morirse de sed?

No pueden beber aguas corrientes, porque contienen una cantidad de sustancias orgánicas que exceden á la que puede admitirse sin peligro. No podrán tampoco hacer uso de la agua de algibe, si por desgracia se produce en la casa algun caso de alguna de esas enfermedades que la Direccion de Salubridad menciona. ¿Qué recursos les queda, volvemos á preguntar?

La dificultad sube de punto teniendo en cuenta que segun parece los bacilus tienen la piel tan dura que resisten á la accion del agua hirviendo. De paso haremos notar que este descubrimiento tiende á demostrar que es inútil la precaucion que otras veces hemos visto recomendada de que se cueza el agua de cuya bondad no se está bien seguro, porque de esta manera se decia que ya no era peligrosa.

Lo que sacamos en consecuencia de estas premisas es que hay suma urgencia en conseguir á todo trance que las aguas corrientes sean potables. La salud pública es una consideracion que debe sobreponerse á todas las demás; y no es posible poner al vecindario en tal situacion que no tenga absolutamente medios de atender á una de las primeras necesidades de la vida.

REMITIDOS

HORRIBLE

Refiriéndonos al siguiente relato de la catástrofe ocurrida en un ferrocarril, entre Buenos Aires y el Rosario de Santa Fé, creemos que nuestras autoridades cumplirian un deber de humanidad *cerciorándose inmediatamente* de si en nuestras lineas férreas *hay campanillas de aviso en cada wagon* y apreciando los *peligros del kerosene* (que no los ofrece el aceite) y el porqué se cierran exteriormente las puertas de los vehículos.

Estendiéndonos en ese órden de ideas, y recordando el lúgubremente inolvidable suceso de la *Logia Garibaldi*, pedimos que se inspeccionen los teatros, iglesias y demás establecimientos donde se celebren reuniones, fundándonos en que nos ha llamado la atencion el hecho reciente de prohibirse espectáculos en el teatro San Felipe por deficiencia de medios de salvacion en caso de incendio,—los cuales muy probablemente no existian antes, cuando se daban representaciones y bailes de máscaras,—de manera que aparece un intervalo de peligro que pudo y debió suprimirlo una vigilancia mas activa y severa.

Buenos Aires, Marzo 15.

Esta mañana á las 7 y 1/2, despues de buscar inútilmente persona de la empresa que nos informase de la manera mas minuciosa, dimos con el gerente de la línea Sr. Clark y el gefe del tráfico Mr. Glascow, que nos suministraron los siguientes detalles:

REPORTAJE Á CLARK Y GLASCOW

El Sr. Clark estaba pálido, profundamente emocionado, cuando nosotros nos acercamos á él en peticion de que nos diese los informes oficiales. A su lado se hallaba el gefe del tráfico Mr. Glascow, que fué uno de los que tomaron parte mas activa en el suceso de anoche, llegando á ser testigo presencial de las dolorosas escenas que ocurrieron, despues de producido el desastre.

—El tren incendiado—nos dijo—estaba compuesto de tres wagones de segunda, que conducian 250 inmigrantes; cuatro de equipages y carga, y otros tres de primera. Los salones de segunda formaban la cola del convoy. Al llegar al sitio que Vd. ya conoce, kilómetro 23, y producirse el accidente del descarrilamiento, se cree que por la violencia de la sacudida las dos lámparas de kerosene de cada wagon de segunda, debieron derramarse sobre los pasageros. Hacia viento y los wagones carecian de campanilla de comunicacion.

Por esta razon el convoy no pudo detenerse tan pronto como hubiera sido de desear. Sin embargo, el tren paró mucho antes de llegar al kilómetro 25.

—Hay que añadir—observó Mr. Glascow—que la excesiva mortandad y casos de heridos tuvieron causa mas que en la intensidad del fuego, en la confusion pavorosa que se produjo entre los inmigrantes, entre los que se encontraban familias enteras, de tal modo que muchos no se salvaron, por no querer abandonar el tren sin la compañía de sus hermanos, esposos, hijos ú otros parientes.

Y esto sucedió, sin duda alguna, porque en los primeros instantes no acertaron á ver toda la inminencia del peligro.

Los inmigrantes casi todos habian desembarcado del *Regina Margherita* y *La France*.

—El incendio—dijo Glascow—se inició y se propagó sin que los pasageros de 1.a clase, que iban acostados, se enterasen de lo que pasaba en los primeros instantes. Por esta razon seguramente, no ha habido mas desgracias, porque de seguro todos se hubieran arrojado. La circunstancia de ser noche y de viajar dormidos los salvó de una muerte cierta.

EL TRASPORTE DE MUERTOS Y HERIDOS

—¿Y á qué hora comenzó el trasporte de heridos y muertos?

—El primer envio que se hizo fué á San Martin. Constaba de seis muertos. Los heridos se acomodaron, como he dicho, en los coches que quedaron intactos del descarrilamiento, para lo cual se pidió á los pasageros de primera que permitiesen la introduccion de los heridos.

—¿Cuántos se contaron desde el primer momento entre estos últimos?

—De 60 á 70 heridos, señor.

—Y muertos?

—12 muertos, no desde el primer momento, sinó en toda la noche y la mañana de hoy. Algunos han venido á morir aquí, otros han muerto en el trayecto.

En efecto, acabamos de ver el desembarco de una pobre niña de 4 años completamente carbonizada, cuya carne palpitaba aun, y que espiró dos minutos despues. Un cuarto de hora mas tarde moria la madre de esta niña en el Hospital de Crónicos.

—¿Cuántos wagones se inutilizaron?

—Tres, que quedaron reducidos á cenizas completamente.

—¿No habrá quedado ningun cadáver ó herido olvidado en alguno de esos wagones ó por las cercanias de la vía?

—Ninguno. Despues de trasportar los muertos y heridos se hizo un reconocimiento escrupuloso por las inmediaciones y no se encontró á nadie.

ASPECTO DEL ANDEN

El aspecto que presentaba el anden en las primeras horas de la mañana era tristísimo y la operacion de desembarco de heridos, tan dolorosa que hasta los mas animosos bajaban la cabeza muy afectados.

En esta penosa circunstancia, producto de tan terrible accidente, que no encuentra mas que una sola precedencia ocurrida hace poco tiempo todavía en el ferro-carril del Oeste Santafecino, la imaginacion ayudada por el cuadro desolador que se ofrecia á los ojos, reconstruia casi en todas sus partes la espantosa escena.

Un testigo ocular, mientras nosotros tratábamos de separar la vista en vano de los heridos que gemian, unos por los dolores de una quemadura en el vientre, en las piernas, en los brazos ó en la cabeza, nos narraba algunos capítulos del suceso. Ni siquiera le oiamos.

¡Tanto nos conmovian los lamentos de las pobres víctimas!

Entre las que mas llamaron nuestra atencion cuéntanse tres que murieron instantes despues. Un infeliz con todo el occipucio abrasado, una mujer jóven aun con la espina dorsal tambien quemada y la niñita de que antes nos ocupamos.

Este sér tan desgraciado fué objeto de la espiacion mas tremenda con las quemaduras que recibió. Tenia la cabeza completamente carbonizada, los brazos y la parte posterior. Cuando nosotros la vimos, apesar de hallarse en aquel estado, vivia empero. Todavia lanzaba débiles gemidos y movia los bracitos, como quien anhela sacudir el último resto de vida.

MOMENTOS TERRIBLES

Cuando ya pudimos abandonar aquel lugar de destruccion y tristezas, escuchamos atentamente al espectador de la primera escena, la mas horrorosa de todas.

El fuego ayudado por el aire que circulaba en ráfagas violentas batiendo las ventanillas de los wagones, se propagó rápidamente á los tres, en menos tiempo del que se emplea para relatarlo.

El convoy marchaba con una velocidad de 60 kilómetros por hora. Inmediatamente los que conocieron el peligro arrojáronse á los lados de la vía, recibiendo fracturas y contusiones en las piernas, brazos y costillas; pero fueron muy pocos lo que lo hicieron hasta que el tren empezó á acortar su marcha, unos porque no se atrevian, otros porque confundidos entre el monton que formaban los pasajeros arrinconados y aglomerados en los sitios todavía libres del fuego, no querian tomar aquella resolucion, sin arrastrar á sus familias en pos de ellos. Esto dió por resultado la mas grande y lamentable confusion que pueda imaginarse, y hé aquí la causa de que el voraz elemento, duplicando su vigor de minuto en minuto, hiciera presa en tantos infelices. Ayes, voces angustiadas, gritos de socorro, extorciones atroces, bramidos penetrantes, conjuntamente con el chisporroteo de las maderas engrasadas que saltaban, y el traqueteo del tren que medio descarrilado, medio en la vía, aun no se habia detenido, es todo lo que han podido apreciar los que tuvieron la suerte de salir ilesos.

Detrás de esto, á través de esas llamas y de esos gritos, ¡cuantas escenas mudas y dolorosas, cuantos horribles estertores, cuanta lucha titánica por evitar los feroces lengüeteos de las llamas!

Renunciamos á seguir pensando sobre tan triste momento, en obsequio al estado del ánimo del lector y de nosotros mismos.

ALARMA EN LAS CALLES

Hasta las 8 de la mañana, hora en que se acababa de hacer el trasporte de heridos á los hospitales, el público se aglomeraba por las calles en que se hacia el tránsito, bastante alarmado.

Los que habian leido la rápida noticia de *La Prensa* comprendian de lo que se trataba; pero los que no la habian leido pasaban por las incertidumbres que trae consigo un espectáculo tan poco edificante.

A la hora en que nosotros estábamos reportando al gerente Sr. Clark, se acercó un caballero y pidió informes oficiales del suceso, á nombre del gobernador de Santa-Fé, Dr. Galvez, para expedir un telegrama al Rosario.

Hé aquí ahora por hospitales el número preciso y total de los heridos:

	7
Hospital Rivadavia	23
» Mixto	12
» de Crónicos	28
» San Roque	
	70

DENUNCIA GRAVE

Interrogado el señor Clark sobre el hecho denunciado de que los wagones en que iban los inmigrantes habian sido cerrados, contestó que eso no era posible, á menos de que el guarda hubiera faltado por completo á su deber.

Sobre esto se hará la luz.

ESTADO DE LOS HERIDOS

A las 12 y 1 2 p. m. los heridos continúan en sus respectivos hospitales mas ó menos en mal estado, la mayoría con esperanzas de restablecimiento y unos 4 ó 5 por lo menos, presentando síntomas agónicos.

SUSCRICION

Buenos Aires, Marzo 15.

Mi estimado doctor Lalaune:

La horrible catástrofe de anoche pesa solo sobre menesterosos y obreros. Es dos veces fatal, por sus consecuencias funestas y por las víctimas elegidas por el destino.

Los que tenemos que agradecer á lo desconocido que nos haya colocado en mejores condiciones que á esos infelices, estamos en el deber de socorrerles inmediatamente.

Desnudos, pobres y heridos están en los asilos y en vivienda prestada, mas de cien personas afectadas por el acontecimiento horroroso.

Inicie usted, en su diario, y pida que se le unan todos los de Buenos Aires, una suscricion piadosa, para que en el dia, hoy mismo, se repartan dinero y ropas entre los mas necesitados.

Hay huérfanos pequeñuelos, á quienes lo imprevisto ha arrebatado todo en un solo instante: hay mujeres enloquecidas por el sufrimiento físico y por la pérdida de sus deudos amados: hay ancianos mutilados: hay cadáveres carbonizados que reclaman una tumba y una plegaria.

Son estos grandes dolores los que deben conmover á la sociedad pudiente. Que cada uno haga el sacrificio de un paseo á Palermo ó de una entrada de teatro, y nos habremos mostrado dignos del prestigio que hoy alcanza la República Argentina.

Las víctimas son en su mayor parte extranjeros. No tienen en el país, ni patria, ni hogar. Venian á constituirlo sobre nuestro suelo, y han caido, derrepente, á un golpe de lo desconocido.

Haga, pues, que *Sud-América* inicie la suscripcion y reciba desde luego, como donativo mio, el billete de Banco que le adjunto.

Soy siempre su amigo,

Luis V. Varela.

EN LOS HOSPITALES

De las personas que fueron llevadas al hospital Rivadavia y cuyo estado no presentan mayor gravedad, los nombres son los siguientes: Catalina Sartori, 19 años, italiana; María Tromovid, 45 años, austriaca; Cristina Korah, 12 años, íd; Lesa Bertaoles, 16 años, belga; Cecilia Pic, 15 años, rusa; Arcangel Sartori, 16 años, italiano; Celestina, 5 años, belga.

Al Hospital de Clínicas fueron llevados siete cuyas heridas presentan mas ó menos gravedad.

Los nombres son: Aquiles Corucci, italiano; Bautista Potos íd, Roque Delelipo íd, Andrés Ferrari íd, Celestino Dellacosta íd, María Victoria Peccora italiana. El estado de esta paciente es en estremo grave, tiene quebrado un muslo y uno de los brazos. A Juan Iroska, austriaco, fué necesario amputarle una pierna, encontrándose gravísimo.

En el Hospital de Crónicos se encuentra el resto de los heridos, cuyos nombres no hemos podido averiguar.

El arado á vapor

RECUERDOS DE LA REVOLUCION DE 1848—LOS ENSAYOS HECHOS EN AMÉRICA—EL ESTABLECIMIENTO DEL SEÑOR MOONEY—UNA REVOLUCION ECONÓMICO-SOCIAL—EL TRIUNFO DE LA MECÁNICA.

Buenos Aires, Marzo 14 de 1889.

Señor Director de *La Tribuna Nacional*.

Mi tercera excursion fué para el partido del Pergamino. Háseme asegurado que es uno de los que tienen mas terreno bajo cultivo: pero lo que me llevaba en esa direccion no era el deseo de ver chacras de maiz ó de trigo, porque al fin y al cabo todas se parecen unas á otras, sino el deseo de visitar el establecimiento agrícola-pastoril del señor don Guillermo Mooney, quien posee un arado á vapor en los alrededores de aquel pueblo. Cuando digo los alrededores, es tal vez un eufemismo, porque la distancia son siete leguas largas, de las cuales una parte cruza una cañada que se hace respetar. Por consiguiente, para llegar á casa del señor Mooney seria mejor detenerse en alguna estacion del ferrocarril anterior á aquel pueblo. En fin, poco importan las distancias en el siglo actual y con los medios de locomocion de que disponemos, sobre todo cuando se trata de darse cuenta de un descubrimiento tan importante como la aplicacion del vapor á la agricultura, con el cual soñaba desde mucho tiempo atrás.

Hace más de cuarenta años que habia presenciado un ensayo de esta clase.

Esto pasaba en Paris, á las pocas semanas despues de la revolucion del 24 de Febrero. Como Vd. sabe, señor director, aquella revolucion, que se habia iniciado en nombre de la reforma electoral, es decir, siendo meramente política, se habia convertido en una revolucion social, planteando la cuestion de la organizacion del trabajo. Una crisis se habia determinado en la industria y en el comercio: era preciso dar ocupacion á las masas de trabajadores desocupados. Todas las inteligencias se pusieron al estudio para regenerar y transformar la sociedad. Unos amigos mios formaron un comité de agricultura y de colonizacion, y yo fui tambien miembro de aquel. Presentóse á ese comité un doctor en medicina, oriundo de la Francia meridional, afirmándonos que tenia la solucion del problema que preocupaba á tantos cerebros; él habia inventado el arado á vapor, es decir, la produccion ilimitada de la riqueza agrícola, y por consecuencia, la abundancia al alcance de todos, la abolicion de la miseria, la constitucion de la personalidad humana en la plenitud de sus facultades, el hombre soberano absoluto de la creacion.

Invitábanos á presenciar el ensayo en Passy, á inmediaciones de Paris.

Verificóse el experimento en presencia de una porcion selecta de agrónomos, de publicistas, de literatos, cuyos nombres no recuerdo, con excepcion de Teófilo Gautier, muy fácil de reconocer por su larga cabellera romántica, recuerdo de los tiempos heróicos de *Hernani* y de *Antony*.

El arado á vapor no era, propiamente hablando, un arado, sino un sistema de azadas, ó de picos, que se alzaban y bajaban alternativamente, y, por un movimiento de *va y viene* dejaban la tierra perfectamente desmontada y pulverizada, haciendo simultáneamente el doble oficio del arado y de la rastra.

Teófilo Gautier, dando cuenta de la invencion en el folletin de *La Presse*, dijo que la república iba á tener sus *ilotas de vapor*, palabra que importaba la emancipacion completa del esclavo, del siervo, del proletario, del trabajador agachado hácia la tierra, y alzada la cabeza para contemplar los cielos, como se lo manda el poeta latino.

Desgraciadamente, el momento no era muy oportuno para dedicarse al estudio de los problemas mecánicos: la revolucion continuaba hirviendo en las calles de la gran capital convulsionada; la impaciencia habia ganado los espíritus y el pueblo á quien habian prometido *tres meses de miseria ó la república* parecia pensar que el plazo estaba por cumplirse sin que se hubiese hecho algo para aliviar su posicion. El gobierno provisional habia cometido la imprudencia de amontonar en los titulados talleres nacionales á mas de cien mil individuos que se desmoralizaban por efecto de la ociosidad: los agentes de los partidos vencidos y los aspirantes al poder encontraban allí una materia fácil de manejar para la satisfaccion de sus aspiraciones. A rio revuelto, ganancia de pescadores; la guerra civil era la consecuencia fatal de la situacion; no tardó, pues, en estallar. El presidente del comité de agricultura y de colonizacion fué á parar al castillo de Vincennes, esa nueva Bastilla, y nadie se acordó ya del arado á vapor.

Volví á encontrar varias veces al inventor, doctor Barrot; pero el comité no consiguió reconstruirse, y yo me vine á la América del Sud, siempre con la idea de la colonizacion. Habiendo fracasado la libertad en Europa, parecíamo que estas regiones platenses estaban encargadas del porvenir del mundo. Habíase levantado el sitio de Montevideo, Rozas, el único estorbo, habia sido eliminado; luego, el terreno quedaba despejado para todos los experimentos políticos y sociales.

Allí por consiguiente, tenia que desempeñar su papel el arado á vapor, en provecho de las asociaciones de colonos.

Pero, el pensamiento fué combatido; objetábase que aquí tenemos bueyes y caballos de sobra para los trabajos agrícolas: que siempre saldria mas barato con los animales que con la máquina; que, por otra parte, el país carecia de hombres inteligentes y expertos para manejarla, que se descompondrian á cada momento y que faltarian los individuos capaces de hacer las compostura. En fin, no es extraño que se objetase al arado á vapor, cuando las trilladoras tenian tambien sus oposicionistas.

Sin embargo, algunos ensayos se hicieron en el país de veinte y cinco á treinta años á esta parte.

En el Estado Oriental, unos señores alemanes, los hermanos Wallevastuli, han praticado la agricultura á vapor en su establecimiento agrícola-pastoril, que ha llegado á ser despues la *Nueva Berlin*.

En Cañada de Gomez, terreno estacion establecida por la compañía del ferrocarril Central Argentino, el Sr. Pablo Krell yerno del Sr. Wheelwright, sirvióse tambien del arado á vapor y con buenos resultados segun resulta de lo que dice el Sr. Beck-Bernard sobre el particular; reproduciendo las palabras del mismo Krell:

"Habiendo arado el año pasado (1871) en mis tierras de Cañada de Gomez con el arado á vapor de Jonh Fowler y C.a he cosechado al rededor de 25000 arrobas de trigo en 100 cuadras de terrenos, mientras que dos de mis vecinos, que habian trabajado con bueyes y buenos arados ingleses, consiguieron en la misma superficie de terreno solo 8000 arrobas por una parte y 1300 por la otra. Avaluando la diferencia á razon de un peso boliviano por arroba, échase de ver en el acto toda la ventaja que resulta á favor del arado á vapor.

"Agregaré que en este país un individuo que cultiva por lo menos 200 cuadras de terreno, puede servirse del arado á vapor comprado y explotado por su propia cuenta, mas barato que un arrendatario que lo toma alquilado en Inglaterra".

Tales eran los antecedentes que llevaba, cuando fuí al Pergamino, á visitar al señor Mooney. Don Guillermo Mooney es hijo de irlandés, cuyo padre vino al país en el año de 1820; tiene, ya lo dije un establecimiento agrícola-pastoril, en que se cuentan solamente veinticuatro mil ovejas. Su estancia está á cuatro leguas de la estacion *Viñas*.

Desgraciadamente para mí, llegaba en un momento en que no podia funcionar la máquina, y, como dice el mismo señor Mooney, todas las explicaciones orales que uno puede dar no valen lo que se ve en la práctica. Prometióme avisarme en cuanto empezase á trabajar, es decir, en el mes de Abril.

Entretanto, diré lo que he visto. El arado á vapor consta de cinco grandes rejas, ó mejor dicho, de diez, porque tiene dos aparatos de cinco rejas cada uno, pero dispuestos en su sentido inverso que se alzan y bajan alternativamente. Porque debe saberse que la máquina es puesta en movimiento por dos locomotoras que se colocan paralelamente á cuatrocientas yardas de distancia una de otra. Un cable de acero, que viene á enrollarse alrededor de un cabrestante, atrae el arado de una á otra locomotora; cuando ha llegado al término de la línea, alza el aparato que acaba de hacer la reja (las cinco rejas) y baja el otro que estaba suspendido en el aire, el cual entra á abrir su surco al lado del anterior. Las locomotoras van adelantando paralelamente á medida que el trabajo va avanzando.

La máquina de arar, dice D. Guillermo Mooney, hace el trabajo de cincuenta yuntas de bueyes, es decir, catorce cuadras por dia; el trabajo sale mejor hecho que con bueyes ó caballos, y todavia se efectúa mejor en el terreno virgen que en el otro. Sale tambien mas barato, como le aseguró un vecino al señor Mooney, quien lo hace pagar veinte pesos por cuadra, dándosele la carne.

La máquina puede calentarse con marlos de maiz, pero lo que se usa mas ordinariamente es coke, que es mas barato que el carbon, viniendo á costar como doce á catorce pesos diarios.

A la máquina puede adaptarse tambien un sembrador.

La máquina costó en Inglaterra, con todas las reposiciones, dos mil ochocientas libras esterlinas (2800) y con el flete y demás gastos tres mil cuatrocientas (3400).

El precio puede parecer algo elevado, pero, si se reflexiona que la máquina puede arar catorce cuadras por dia, ó sea cuatrocientas veinte por mes, échase de ver muy pronto se pagaria la máquina: bastarian para ello dos ó tres meses.

Y ¡qué ahorro de animales, de hombres, de yugos, de coyundas, de aparejos y de tantos otros inconvenientes! Recuerdo haber leido que, en Norte-América, existe una chacra de no sé cuantas leguas cuadradas de estension, donde todos los trabajos se hacen por medio de máquinas, y no se usan los caballos sino para recojer los rebaños.

¿Diráse que el arado á vapor cuesta demasiado caro para ser accesible á todos los bolsillos?

Pero la asociacion es una fuerza tambien, y los pequeños bolsillos asociados pueden hacer tanto como un solo bolsillo grande. Los agricultores y los colonos suelen asociarse para comprar segadoras y trilladoras; podrian asociarse igualmente para adquirir arados á vapor, advirtiendo que los motores del arado servirian tambien para la trilla, y tantos otros trabajos agrícolas.

La aplicacion del vapor á la agricultura traeria otras ventajas; por ejemplo, la supresion de tantos cercos, alambrados, zanjas, etc., que cuestan ingentes cantidades: con ella, no estarian ya obligadas las familias á tener cada una su rebaño particular y su pastor correspondiente, que lo son ordinariamente los niños que no pueden entre tanto ir á la escuela y se desmoralizan en la ociosidad del campo.

Traeria tambien sus ventajas morales: el tener algun tiempo que dedicar á la inteligencia, perfeccionarse por el estudio, aprovechar todas las ventajas que la cultura moderna brinda á sus adeptos.

El *durus arator* de los latinos se pondria tan culto, tan ilustrado como el habitante de las ciudades. La agricultura se convertiria en ciencia, que ya lo es sin duda, pero tiene todavia demasiados empíricos, demasiados profanos para gozar la consideracion que merece.

¿Habrá algo, habrá mucho de utópico en lo que estoy diciendo? Puede ser, pero hemos visto mas de una utopia convertirse en realidad, y cuando uno considera los dilatados campos de la América del Sud, esas planicies que se extienden hasta perderse de vista, no concibe porque seria inaplicable la utopia que estoy presentando; la cooperacion agrícola llevada á cabo por medio de la aplicacion del vapor á la agricultura.

La misma naturaleza nos convida á hacer el ensayo.

Sea lo que fuere, al señor don Guillermo Mooney le cabrá el mérito de haber iniciado una verdadera reforma agrícola entre nosotros, y espero que tenga sus imitadores, á fin de que de todos los ensayos resulte una certidumbre efectiva sobre lo que debemos creer á este respecto.

Lo que mas me llamó la atencion en casa del señor Mooney, era naturalmente el arado á vapor. Pero no por eso dejé de admirar su hermosa casa de campo, las bellas plantaciones que la rodean y su curioso jardin inglés adornado con fuentes, juegos de agua grutas artificiales, y las calles bordadas con marlos de maiz petrificados por el calor de la máquina, porque parece que, cuando el foguista es inexperto, ó se descuida, el marlo suele petrificarse, afectando las formas y los colores mas caprichosos.

El señor Mooney tiene en su jardin un árbol cuyo nombre ignoro, pero que viene del Japon y forma una glorieta: este árbol ofrece la singularidad de que las ramas, en vez de elevarse como todos los demás, se inclinan hácia el suelo: caprichos innumerables de la naturaleza; pero en la humanidad esto pasa á cada momento, y á nadie le parece extraño.

Soy de V. señor director, atento y S. S.

Alejo Peyret.

NOTICIAS GENERALES

La fiebre amarilla en Rio—El Presidente del Departamento Nacional de Higiene recibió ayer un telegrama de Rio Janeiro, firmado por el Dr. Berdier, en el cual informa que en aquella capital han ocurrido en estos últimos dias mas de doscientos casos diarios de fiebre amarilla.

El Dr. Gil envió inmediatamente un telegrama al representante del Departamento, Dr. Berdier, pidiendo la confirmacion de su comunicacion. Anoche aun no habia llegado esa confirmacion.

El Departamento no ha tomado en consideracion el dato trasmitido considerando por los antecedentes conocidos que se trata de un error.—(*La Prensa*, de Buenos Aires).

Exportacion de ganado en pié—Buenos Aires 15—El Ministro de Relaciones Exteriores, el presidente de la Sociedad Rural Argentina, doctor Estanislao S. Zeballos, y el Agente de la Compañía de navegacion, señor Christophersen, se reunieron ayer en conferencia con el propósito de arreglar algunas de las disposiciones que conviene adoptar para la exportacion de ganado en pié.

Se trata, como se sabe, de asegurar el éxito de una espedicion en gran escala que se realizará, de ganado argentino, que se venderá en Europa.

Ofrecia alguna dificultad es la conduccion en buques que no presentasen la comodidad que reclaman los animales para no perjudicar su salud en fiin viaje demasiado modesto.

El Sr. Christophersen manifestóse dispuesto á allanar por su parte los inconvenientes que ofrecieran los vapores de su Empresa; y convínose, al favor de la recomendable buena voluntad de dicho señor, que en los buques de su compañía se prepararian á la mayor brevedad locales ó instalaciones convenientes para la conduccion de 50 animales vacunos.

Este trabajo que no representa utilidades para la Empresa, importa un concurso que debe mencionarse, llevado por esta al plausible propósito de interés general, de alentar la primera de nuestras industrias, facilitando la exportacion de sus productos.

La expedicion anunciada, de ganado exportado, saldrá de nuestro puerto el 30 del corriente.

El miedo á la muerte—El doctor Bardsley se pregunta cual es la causa de que el temor á la muerte sea un sentimiento general para la humanidad.

Y el doctor, contestándose á sí mismo dice que la causa es la creencia de que la muerte es dolorosa.

A juicio del indicado médico, esta es una opinion errónea. La muerte es, la mayor parte de los casos, un acto puramente vegetativo.

El hombre cae á pedazos ni mas ni menos que una flor ajada.

Si supiera cuan poco doloroso es el morir, veria acercarse la muerte no ya con temor, sino muchas veces con gozo y, por lo menos, con curiosidad. Hay que tener en cuenta que el grado de sensibilidad de los tejidos, es ordinariamente proporcional á su incorruptibilidad. La inflamacion que empieza por aumentar esta sensibilidad, concluye por aminorarla, y la vejez acaba con ella.

Burney luchó vigorosamente con los que trataban de volverle á la vida despues de su sumersion en el agua.

Tan agradable le parecia su estado de asfixia. Al viajero Solander le pareció tan deliciosa la sensacion de frio excesivo, que se acostó entre nieve para tener el gusto de morir de esa manera. William se lamentaba en su agonía de no poder escribir cuanto gozaba al irse. Los niños de poca edad mueren con la misma serenidad que suelen tener al dormir.

¡Cuántos viejos y enfermos debian de considerar la muerte como el término de un cautiverio! La crucifixion y la horca son consideradas generalmente como los mas horrorosos suplicios.

Sin embargo, resulta del testimonio de algunos que han vuelto á la vida despues de haber sufrido una de estas penas, que suceden á una agonía muy corta, alucinaciones deliciosas. Por lo que toca á la horca, hay pruebas materiales de lo dicho, siquiera no sea lícito especificarlas.

En resúmen puede afirmarse que la muerte es para el hombre tan poco dolorosa como el nacimiento.

Establecimiento balneario—Buenos Aires 15.—Las Comisiones de Hacienda y Obras Públicas del Consejo Deliberante han tomado ayer en consideracion el proyecto presentado por don Cárlos Gaudencio para la construccion de un establecimiento balneario en la calle de Callao y Paseo de Julio.

El despacho será favorable á la propuesta.

Se impone como condicion al proponente en cambio del uso del terreno municipal que utilizará, que dos veces á la semana ofrezca al público baños gratis.

Paraguay—Editorialmente se queja así *La Democracia* de los vapores de "La Platense".

"Todo el mundo ha creido que al aumentar últimamente el precio de los pasages era con el fin de mejorar la comida; pero se habia equivocado, pues la cocina siguió siendo detestable y repugnante.

Algunos respetables caballeros que han llegado ayer por el *San Martin* nos han manifestado que el servicio es ahora peor, es decir, que el mal toma proporciones mayores como una peste.

Nos han hablado ellos de los platos recalentados, de las viandas recocidas y de las aguas avinagradas que se les han servido como vinos exquisitos; por lo que hubo un disgusto general en el buque, pero sin resultado alguno favorable".

Metálico—El *Eolo*, llegado hoy de Buenos Aires con 113 pasajeros, trajo las siguientes cantidades: á Diaz Taranco ps. 750; á P. Binama ps. 1104; á L. B. Supervielle ps. 26000.

La Catedral de Milan—Párrafos epistolares de un viagero argentino:

"La catedral de Milan tiene extraordinariamente dos mil estatuas entre chicas y grandes, y 98 torrecitas góticas: pero lo que á mi juicio reputo la mayor obra artística que encierra este gran templo, es la de San Bartolomé, de bronce que se halla al interior del templo al costado de un altar. Es el sacrificio de este cristiano que prefiere ser descarnado antes de abdicar de la fé. Está hecha la auptosia tan admirablemente bien, que el escultor debió ser un verdadero cirujano. Se pueden contar las fibras una á una como las venas.

No dudo que un médico se sacaria el sombrero ante esta obra estupenda del escultor.

Entre las muchas riquezas que encierra la catedral, se cuentan el cuerpo de San Cárlos Borromeo, embalsamado, y la capilla que está debajo del altar mayor.

Si rica es la iglesia en pinturas, en imágenes de mármol, en objetos de culto, la capilla es tambien en artesonados, en talladuras finísimas, en las alegorías que cubren la bóveda y muros de esta preciosa capilla. Basta saber que el techo es todo de plata cincelada.

Se bajan 25 gradas divididas en tres escaleras, y se entra á la expresada capilla: en el centro está el sepulcro de San Cárlos. Se paga un peso oro por ver aquel santo varon, que indudablemente fué bueno y con justicia lo canonizaron, sin que por esto haya dejado de ser hombre y como tal procedido.

Una vez allí se levanta la tapa del sepulcro por medio de una cuerda, prévio el movimiento de un resorte: en seguida se abre con llave las tapas de los costados, cabecera y pié, y se presenta el féretro de cristal de igual forma del que sirve de sepulcro á la imágen de Cristo por allá en el viérnes santo.

Allí está San Cárlos con las mismas vestiduras de prelado y su baston de oro, su mitra cubierta de las piedras mas ricas del mundo.

Su traje de gala está cubierto de piedras traidas de distintos paises, abundando las esmeraldas, los rubíes y otras preciosas.

La corona que se halla pendiente de la tapa del sepulcro es obra de Benvenuto Cellini, y tiene en valores de piedra la friolera de 500.000 liras; otro tanto vale ó mas, la pedreria de la mitra y del báculo.

El sepulcro es de cristal de roca con filetes de oro, en fin; con los valores que representan las piedras y el oro que contiene este sepulcro, y los intereses que representa en los años que hace están allí acompañando ó sirviendo de adorno un esqueleto, podrian haberse levantado tres hospicios para viejos y viejas pobres, y para gentes tullidas; pero la vanidad y el fanatismo están arriba de la religion de la caridad.

Estas riquezas se hallan guardadas en cinco grandes armarios, y se componen de cálices de oro trabajados por notables cinceladores, de custodias cubiertas de oro con ricas pedrerías, de zahumadores ó incensarios de plata y oro, de candelabros de plata maciza que cada uno no debe pesar ménos de sesenta kilos y de numerosas piezas de plata para el uso del culto. Tesoros inmensos que salen á luz una vez al año.

Otra imágen, que detiene mis pasos cuando avanzamos hácia el altar mayor, es un Cristo que está pendiente en el centro del altar mayor á una gran altura. Es otra obra maestra, otra riqueza artística de esta catedral, donde la fantasía ha creado en el exterior cuánto de notable podrá ejecutar el cincel.

Sport—Mañana se efectuarán en Maroñas las carreras anunciadas por el Jockey Club.

Sabe Dios que clase de dia hará, detalle importante cuando se trata de pasarlo en el campo; pero como ya está formada la opinion de los sportmen sobre los caballos anotados en los diversos premios, manifestaremos que en el "Premio Perdedores" es favorito el *Rondador*, quien será ayudado por el *Escuadron*; que en el "Premio Velocidad" el *Don Quijote* ha obtenido, en los últimos remates, mas elevados precios que cualquiera otro de sus futuros competidores; que es casi seguro que el "Premio Velocidad" lo alcanzará la *Madame Recamier*; que en el "Premio Europa" la *Lady Flora*, muy victoreada no hace mucho, cuenta con mayor número de partidarios, siguiéndole muy de cerca el *Guaviyú*; y que el *Brillant* y la *Tribuna* disputanse las simpatías que han inspirado en el "Premio Competencia".

Tal ha sido el resultado de las minuciosas investigaciones en que se aventuran, á la proximidad de una fiesta hípica, los que frecuentando los remates de caballos, se despepitan por disfrutar de los atractivos que ofrecen por lo general carreras bien combinadas.

Y por si el lector, á mayor abundamiento, quisiera otros detalles, copiamos en seguida los precios obtenidos en los remates de anoche:

Primera carrera—Premio Perdedores—Tiro: 1200 metros—Rondador y Escuadron 205, Solitario 49, Candidato é Invasor 132. Total $ 386.

Segunda carrera—Premio Ferreira—Tiro; 2950 metros—Cocó 96, Don Quijote 170, Sullivan 91, Astrea y Cañon 37; Total $ 394.

Tercera carrera—Premio Velocidad—Tiro: 1000 metros—Mme. Recamier: 1050; Arabe, 247; Política, 687; Uruguay, 358. Total $ 2381.

Cuarta carrera—Premio Europa—Tiro: 1200 metros—Lady Flora, 1297, Guaviyú 1167, Ituzaingó y Catriel 412, Whiteley 202, Shabinton 188, Giroundino 217, Artigas 447. Total $ 3720.

Quinta carrera—Premio Competencia—Tiro: 1750 metros—Noblesse 57, Ametralladora 45, Brillant 113, Tribuna 103. Total $ 319.

Suma total de lo rematado $ 7200.

—Mañana serán abiertas las propuestas recibidas para las carreras del 31 próximo. El 30 se determinarán los recargos y el 22 se fijarán éstos definitivamente.

Verdugos con charreteras—LO QUE PASABA EN LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS—He aquí la vista expedida por el actual Fiscal del Crímen respecto á una causa que, por esto ó aquello, no dió el resultado ejemplar indicado por una série de hechos acusadores:

Exmo. señor:—Las sentencias consultadas han sido dictadas de acuerdo con la peticion fiscal y en ese sentido nada tiene que observar este ministerio.

Pero lo que no puede menos que observar este ministerio es que no se haya completado el sumario, como correspondia, pidiendo declaracion por informe ó certificacion á los Excmos. señores Presidentes de la República y Ministro de la Guerra, cuyas citas se hicieron por el procesado Belinzon, segun consta de las declaraciones que en autos ha prestado.

Lo mismo debe decirse de los informes médicos que han debido pedirse respecto á los fallecimientos de los alumnos qué se denunciaron como muertos á consecuencia de los tratamientos inhumanos á que se les sometieran, y esto se imponia, dada la informidad de las declaraciones de los alumnos que habian designado por sus nombres á los muertos.

Ante hechos de esta naturaleza que colocaban á dos militares del Ejército Nacional en la categoría de verdugos malvados y cobardes, que se deleitaban en martirizar á los alumnos de la Escuela de Artes y Oficios, jueces y fiscales estaban obligados á esclarecer los hechos; y lo estaban mas aun por cuanto se trataba de asuntos que interesaban el honor nacional.

Si el coronel Belinzon y el mayor Mancebo han sido tan poco celosos de su honor y reputacion de hombres y de militares que no han creido necesario producir las pruebas de su inocencia, á pesar de aseverar el primero que las tenia en su poder, no sucedió lo mismo con la Administracion de Justica, que por su mision es la encargada de reprimir y castigar los criminales.

He escrito la palabra que corresponde á los hechos que dan orígen á esta causa, Excmo. Señor, y creo que ella es la única exacta, pues los hechos revelados por los alumnos de la Escuela de Artes y Oficios, comprobados hasta con cicatrices puestas á la vista del Juez sumariante, constituyen una série no interrumpida de martirios que concluyen muchas veces con la muerte de los martirizados.

En estos autos existía prueba suficiente para condenar á los procesados Belinzon, Mancebo y sus secuaces á penas corporales y para arrancar á los primeros las charreteras de que se habían hecho indignos por su monstruosidad y su bajeza.

No son solo los alumnos los que acusan á Belinzon y Mancebo. Dos de los procesados, en confesiones que concuerdan con las de los alumnos, manifiestan que aplicaban los castigos corporales con toda barbarie por órden de aquellos y que si así no lo hacian eran á su vez castigados con tanta ó mayor crueldad que la que empleaban para los alumnos, lo que había sucedido repetidas veces.

El mismo Belinzon en sus confesiones, se limita á responder evasivamente respecto á la mayor parte de las víctimas, diciendo *que no se acuerda que tal individuo haya sido castigado corporalmente*. Y estrellándose contra un hecho que no puede negar por su notoriedad—las heridas inferidas á Clara con la culata de su revólver—pretende cohonestar su conducta parapetándose tras una autorizacion que dice le fué dada por el Presidente de la República, olvidando que ni el Presidente de la República, ni nadie, puede autorizar válidamente actos contrarios á los legales que nos rigen; y que en caso de ser dadas ni tienen eficacia alguna para librar de las responsabilidades que semejantes hechos traigan aparejadas.

Cada página de este proceso, Excmo. Señor, es un padron de ignominia para Belinzon y Mancebo, así como para los que los han secundado en sus monstruosidades.

El sobreseimiento se ha pronunciado y ya no hay recurso alguno para conseguir que los criminales sufran el castigo á que se han hecho acreedores. Ante la terminante disposicion del art. 191 del Código de Instruccion y no existiendo la casacion de oficio en materia criminal, no es posible volver sobre lo que ya constituye cosa juzgada, desde que no se ha interpuesto recurso ordinario de nulidad en tiempo y forma correspondiente.

A haberse deducido este recurso podria declararse la nulidad, en razon de no estar completo el sumario, condicion *sine qua non* prescripta por el art. 191 del Código de Instruccion Criminal para que sea procedente y legal la absolucion.

Lo obrado en esta causa demuestra la urgencia de la necesidad de reformar la disposicion á que me acabo de referir, pues deja á la falibilidad de un solo magistrado la facultad de solicitar el castigo de los criminales, muy facilmente pueden producirse errores como el padecido por el Ministerio Público en esta causa, dando lugar así á la absolucion de grandes culpables.

Estas son las observaciones que este Ministerio cree deber hacer en esta causa, la que puede ser devuelta para su archivo.

Otro sí digo: que la demora que V. E. notará en el despacho de esta causa ha sido ocasionada por la aglomeracion de procesos cuyo despacho era urgente, unido á desgracias de familia que son de pública notoriedad y que imposibilitaron al infrascrito para dedicar á esta causa la atencion que lo delicado de su naturaleza y lo voluminoso del expediente requerian.

Sírvase V. E. tenerlo presente.—Montevideo, Marzo 9 de 1889.—*Jacinto Real.*

He aquí la resolucion del Tribunal:

Vistos: con las observaciones del señor Fiscal, archívese—*Piera, Alvarez, Diaz.*

Cinco propiedades—De mucha importancia por su localidad, esquina de las calles Vazquez y Constituyente, con frente á las calles Rivera y San José, venderán en remate mañana domingo á las 5 en punto los martilleros RafaelRuano y Ca.

Movimiento de pasageros—Llegados hoy por el vapor inglés *Eolo*:

De Buenos Aires—Cárlos Cruces, Luisa Cruces, F. Marins, Luis Marins, Angel Casalla, A. Nordici, Enrique Gámbaro, Juan Caballero, Pedro Claren y señora, F. Lopez, Eugenio García, Antonio Olmos y señora, Manuel Lema, D. Beier, G. Velez, L. Velez, E. Ovien, F. Barros, L. B. Supervielle, Emilio Blanc, José Madriz y señora, Cárlos Saavedra, Cárlos Guani, F. Zaballa, Cárlos Dreecs, José Zubin y señorita, Cárlos Geltiny, J. Selarco, Santiago García y señora, Manuel García, Julio García, D. Gaudencio, L. Gaudencio, M. Ronaise y señora, Enrique Piris, Manuel Piris, Juan Martini, Cárlos Adami, Cárlos Asao, M. Benenzo, Luis Benenzo, Manuel Graciana, Diego Carreras, Antonio Leines, J. García, Gerardo Browu, F. Olivencio, Juan Escalada, Enrique Lartipe, Antonio Beyerman, F. Rossi y señora, Leon Alvarez, señora Socas y señorita, Juan Tisini, H. Ferrer, Guillermo Goñer, Bernardo Rizzardi, R. Ramoyon y señora, Cárlos Bullrich, Juan Gandu, Juan Oronell, Arturo Foraliz, Manuel Larrobeou, Julio Fernandez, señora y señorita, Manuel Govi, Luis Govi, Julio Govi, N. Ouven, Juan Pintos, Manuel Perea, Angel Luinin, D. Davidson, J. Ferreyra, Manuel Finozo, Pedro Gambra, Benigno Mal, Juan Miller, Luis Laplaca, Victor Echevest, Julio Paez, Victor Martinez, Santiago Calvo, Manuel Villagran, Luis Paliza, Maria Barbri, José White, Manuel Pehalni, J. Salvat, Julio Leopoldo, Manuel Gonzalez, Julio Cuneo, J. Iglesias, Julio Botts, Bernardo Coti y señora, Manuel Thors y señora, Pedro Roni, Manuel Roni, A. Tanara, Julio Reyes, Juan Pitaluga.

TELEGRAMAS

Servicio particular para el Centro Comercial

Lóndres, Marzo 15 (2 y 45 p. m.)—El *Empréstito Unificado* se cotiza á 71½.

AGENCIA HAVAS

Buenos Aires, Marzo 16—Cinco de los heridos que fueron transportados á los hospitales fallecieron ayer.

A otros tres se le amputaron las piernas y los brazos.

Los demás siguen en regular estado.

Todavia ignórase el número exacto de las víctimas.

La suscricion iniciada á favor de las familias de éstos procede activamente.

—Mañana inaugúrase la temporada hípica de 1889. Se correrán seis carreras. Las inscripciones de los caballos auguran un buen éxito.

—El coronel Cárlos Smith ha sido nombrado jefe del detall general del ejército.

—Anuncian de Mendoza que la conciliacion ha fracazado. Los partidarios de las candidaturas de Emilio Civit y del coronel Ortega, se preparan nuevamente á la lucha.

—*La Prensa* continua la enumeracion de las irregularidades administrativas de la escuadra.

—Esta noche se estrena en el Teatro Nacional la compañia dramática española de la señora Tubau, con la comedia de Dumas "Le Demi Monde."

—Comunican de la Asuncion del Paraguay que las autoridades Paraguayas rechazaron el vapor *Rio Negro*, en viaje para Matto Grosso, con fiebre amarilla á bordo.

En consecuencia este vapor hará una cuarentena de 15 dias, durante cuyo término se le proveerán los víveres necesarios.

Terminó sus estudios de doctor de medicina la señorita Cecilia Grierson, dando un exámen brillantísimo.

—Tiempo nublado, amenaza lluvia.

Via Buenos Aires

(POR TELÉGRAFO SUB-MARINO)

Paris, Marzo 14—La Bolsa está débil, debido al rumor que corre de la renuncia de los directores del Banco de Francia, incluso el gerente.

Las acciones del "Comptoir d'Escompte" se cotizan á 360 francos, "Rio Tinto" á 326 francos 25 céntimos.

Aucklan, 14—Noticias de Samoa demuestran que no hay fundamento alguno respecto al rumor de sensacion de haber tenido lugar un combate entre el buque de guerra de los Estados-Unidos *Nipsic* y la corbeta alemana *Olga*.

Por el contrario los oficiales alemanes han abandonado por entero su política agresiva y se ha revocado públicamente la ley marcial que habia sido proclamada.

Tambien los alemanes han desistido de su pretendido derecho de registrar á los buques que lleguen, protestando la conduccion de contrabando.

Estos pasos han sido aprobados cordialmente por todos los extranjeros que residen en Apia y ejercen un efecto tranquilizador sobre los ánimos.

Una calma poco acostumbrada domina actualmente en las Islas Samoa.

El rey Mataafa, no obstante, dispone de una fuerza de cerca de seis mil hombres.

El ejército de su adversario Tamasese solo asciende á setecientos hombres.

Los buques de guerra, tanto americanos como alemanes, permanecen en Apia y hállanse listos para cualquier incidente.

Paris, 14 (3.30 p. m.)—El Comptoir d'Escompte se cotiza á 380 francos y la Sociedad de Metales á 110 francos.

Paris, 14—El Ministro de la Guerra, Mr. de Freycinet, se ha encargado temporalmente del despacho del Ministerio de la Marina, que ha quedado vacante por la muerte del almirantee Jaurés.

Las autoridades de las provincias recibieron instrucciones para registrar las casas de los miembros más prominentes de la Liga de los Patriotas residentes en aquellas jurisdicciones y confiscar todo documento que tenga un carácter comprometedor que se encontráran en su poder.

—Aumenta la huelga de operarios de los establecimientos industriales en la ciudad de Lille.

Se teme que se extiendan á los trabajadores de Roubaix.

Ambos pueblos obran de acuerdo.

Se han tomado medidas para evitar los disturbios.

Alejandria, 15—El doctor Peters, jefe de la expedicion, cuyo objeto es de socorrer á Emin Pacha, salió para Zanzibar.

Zanzibar, 15—El Sultan impidió el desembarque de los cargadores llegados de Somali y de los que habian sido contratados para la expedicion del doctor [illegible]

[illegible]

Entrada y precio del ganado en Tablada

Dia 16

De San José, 101 vacas y novillos, conducidos por Pedro Elardoy y vendidos por Sosa, á 11 pesos vacas y novillos y 13 novillos.

Del Rio Negro, 26 vacas, conducidas por Marcos Cabrera y vendidas por Sosa, á 11 1/2 y 9 1/2 pesos.

Del Durazno, 158 novillos, conducidos por Casimiro Car y vendidos por Lopez, á 16 pesos.

De la Florida, 31 vacas, conducidas por Juan M. Caceres y vendidas por Pereyra, á 9 pesos.

De Canelones, 27 vacas, conducidas por Pablo Platero y vendidas por Bentancor, á 10 1/2 pesos.

De la Florida, 41 vacas, conducidas por Sandalio Larraza y vendidas por Bentancor, á 11 pesos.

De Flores, 184 novillos, conducidos por Fermin Iturregui y vendidos por Palu, á 14 1/2 pesos.

De la Florida, 99 vacas y novillos y 16 terneros, conducidos poa Bernardo Rospidez y vendidos por Lopez, á 11 pesos vacas y novillos y 4 terneros.

De San José, 63 novillos, conducidos por Patricio B. Garcia y vendidos por Pereyra, á 14 pesos.

De Minas, 121 novillos y 67 vacas, conducidas por Juan P. Carbo y vendidos por Pereyra á ps. 14 novillos y 10 vacas.

De San José, 14 novillos y 30 vacas, conducidos por Ramon Godoy y vendidos por Curbelo á ps. 12 1/2 vacas y 13 1/2 novillos.

De Minas, 174 yeguas, conducidas por C. Garcia y vendidas por el mismo á ps. 2.90 y 1.20 yegua.

De San José, 142 novillos, conducidos por José Echenique y vendidos por Apestegui á ps. 14 novillo.

De Maldonado, 111 yeguas, conducidas por Felipe Trujillo y vendidas por Palu á ps. 3.60 yeguas.

Del Durazno, 138 yeguas, conducidas P. Inzua y vendidas por Curbelo á ps. 4 yeguas.

Del Durazno, 184 novillos, conducidos por Francisco Castro y vendidos por Curbelo á ps. 13 novillos.

De Soriano, 145 vacas y novillos, conducidos por Clodomiro Rauchet y vendidos por Curbelo á ps. 11 vacas y novillos.

Del Durazno, 73 novillos y 43 vacas, conducidos por Daniel Carrasco y vendidos por Sosa á ps. 14 1/2 novillos y 11 vacas.

Del Durazno, 42 vacas, conducidas por Quintin M. Piriz y vendidas per Amespil á ps. 13 vaca.

De Soriano, 116 vacas, conducidas por Cruz Carbajal y vendidas por J. Olivera á ps. 9 1/4 vacas.

De Treinta y Tres, 78 novillos y 65 vacas, conducidos por Hermenegildo Silvera y vendidos por Amespil á ps. 13 1/2 novillos y 10 3/4 vacas.

De Minas, 36 vacas, conducidas por Cándido S. Codel y vendidas por Amespil, á pesos 12 1/2.

Del Durazno, 301 novillos, conducidos por Juan M. Echeverrito y vendidos por Pereira, á pesos 13.

[illegible]

Llevan Balija

Salen pasado mañana:

Para Buenos Aires solamente vapor francés *Vénus*—Agencia, calle Piedras núm. 144.—Correspondencia en el Correo hasta las 4.30 y en la sucursal marítima hasta las 5 p. m.

Para Buenos Aires y Uruguay, vapor francés *Apolo*.—Agencia, calle Piedras número 144.—Correspondencia en el Correo hasta la 4.30 y en la sucursal marítima hasta las 5 p. m.

ULTIMA HORA

Por el vaporcito *Maldonado* que sale hoy con destino al puerto del mismo nombre, se envian cinco inmigrantes, que han sido solicitados.

Ayer fueron dados de baja en el batallon 1.º de cazadores, dos soldados que así lo habian solicitado, á causa de haber cumplido el contrato que tenian.

El Presidente de la República envió ayer un telegrama á la familia del coronel Ordoñez, dándole el pésame por el fallecimiento de este militar.

Con destino al Durazno partió esta mañana el oficial 1.º de la Comandancia General de Marina sargento mayor señor Medina.

Cabalgaba esta mañana por la calle de las Piedras un marinero perteneciente á la cañonera norte-americа *Richmond* en un jamelgo algo asustadizo, cuando al llegar á la esquina de Perez Castellanos chocó con un wagon del tranvía del Este, cayendo contra las piedras de la vereda el ginete y ocasionándose una herida en la cara.

Al ser recogido por dos guardias civiles se resistió á la autoridad, pretendiendo volver á montar el jamelgo, siendo conducido á la comisaria de la 1.ª seccion.

El pailebot nacional *Sirius*, llegado de Maldonado esta mañana, condujo 3 pasajeros.

La Tesoreria de Instruccion Pública remitió hoy á campaña las siguientes cantidades:

A Artigas, $ 500; á Tacuarembó, 300; á Cerro-Largo, 500; á Flores, 800; á San José, 400; á Rivera, 400; á Maldonado, 300; á Canelones, 2200 y á Soriano 1120.

El Ministerio de Gobierno comunicó al Consejo de Higiene, que de acuerdo con su nota se ha ordenado á las Empresas del Ferrocarril Central y del Norte, pongan á disposicion de la Comision que vá á proceder á la inspeccion de los wagones que conducen el ganado en pié, como así mismo á los Corrales de Abasto y campos de pastoreo circunvecinos, un tren especial, en el dia que se designe, para efectuarse dicha inspeccion.

Ayer noche falleció repentinamente en la sucursal de correo terrestre, el empleado de esa reparticion don Luis Vallarino.

El señor don Amelio Mas que se encontraba en esa oficina, declaró que Vallarino se fué á acostar á un cuarto contiguo y al ir á recordarlo para que arreglara la correspondencia, lo encontró ya cadáver.

El Dr. Fellippone reconoció el cadáver, diagnosticando que habia fallecido de un ataque al corazon.

La Direccion de I. Pública llamará á concurso por oposicion en la semana entrante, para proveer de maestra á la escuela de 2.º grado N.º 8 de esta capital, por renuncia elevada por la señora Agueda Bur-[illegible]

[illegible]

BANCO ITALIANO
DEL URUGUAY

CALLE CERRITO NUMERO 134

Capital autorizado y suscrito	$	2.200,000 00
Idem integrado	»	1.998,305 70

DIRECTORIO

Presidente: Don Martin Trabucati.
Vice-presidente: Don Luis Podestá.
Secretario: Don Miguel Harispuru.
Vocales: Don Pablo Delucchi, doctor Crispo Brandis y don Ambrosio Fravega.
Director Gerente: Don Alejandro Talice.

Dá Cartas de Créditos sobre todas las plazas bancarias.

Corresponsales del Banco

Lóndres:—Señores Baring Brothers y Ca.
Paris:—Señores de Rosthschild Fréres.
Hamburgo:—Señores Conrad Hinrich Donner.
Buenos Aires:—Banco de Italia y Rio de la Plata.
Buenos Aires:—Nuevo Banco Italiano.
Paraguay:—Banco Nacional del Paraguay.
Brasil:—Banco do Brazil.
Génova:—Señores B. Parodi é Fratelli.
Italia:—Banca Nazionale y principales Bancos y Banqueros.

Además dá Giros á cualquier cantidad á cargo del Credit Lyonnais y sobre todas sus sucursales de Francia y el estranjero.

Hace efectuar pagos telegráficamente y con giros postales ó letras de cambio sobre **todas las ciudades y pueblos** de Italia, de España y sus colonias, de Francia, de Alemania, de Suiza y de Austria.

Recibe dinero en cuenta corriente y á plazo fijo.
Recibe valores en simple custodia

TASA DE INTERESES

Desde el 1.º de Enero hasta nuevo aviso.

Paga

Por Depósitos en cuenta corriente á la vista 3% al año.
Por id. á plazo fijo de 3 meses 4% al año.
Por id. á plazo fijo de 6 meses 5% al año.
Por depósitos á plazo fijo por más tiempo, convencional.

Cobra

Por anticipos en cuenta corriente 10% al año.

CAJA DE AHORROS

Abierta todos los dias incluso los feriados.
Se recibe cualquier cantidad y se pagan los siguientes intereses:
Por depósitos de 30 dias cumplidos: 4% al año
" " " 90 " " 5 " " "
" " " 6 meses " 6 " " "

Los intereses se capitalizan el 30 de Junio y el 31 de Diciembre de cada año.

El Banco está abierto todos los dias de 10 á 4 y los sábados y último del mes hasta las 4 p. m. y los dias feriados de 11 á 1 p. m. para el servicio de los **Giros Postales y Caja de ahorros.**

99-p.3pag. *El Director-Gerente.*

Consultorio Odontológico
DE
ANGEL GUERRA
CIRUJANO-DENTISTA
ARAPEY 114—ESQUINA COLONIA
MONTEVIDEO

Tratamiento de las enfermedades de los dientes etc., etc. 48.perm.

Loteria de la Beneficencia
DE SAN LUIS
AGENTES UNIDOS

Autorizada por la ley de 23 de Agosto de 1880 en la ciudad de San Luis, calle General San Martin núms. 119 y 121, con globos de cristal movidos por un motor á vapor y en presencia del Escribano Inspector del Gobierno. Se jugará á las 12 del dia 18 de Marzo de 1889.

PROGRAMA

1	de	20.000	20.000
1	"	1.000	1.000
2	"	500	1.000
5	"	200	1.000
8	"	100	800
20	"	50	1.000
50	"	25	1.250
151	"	20	3.020
1.062	"	15	15.930
1.300 suertes.—Juegan 12 millares.			45.000

El billete entero vale $ 5.00; el quinto vale $ 1.00
En garantía de los premios, la Empresa tiene un depósito de 80.000 pesos m/n. en el Banco de la Provincia. En Montevideo los billetes se venden y se pagan en moneda oriental; llevan al dorso de los billetes su sello. 40.pm.

Administracion de la loteria de la Caridad

Montevideo 11 de Marzo de 1889

La Administracion de la loteria de la Caridad debidamente autorizada por la Direccion de la misma, llama á propuestas para la impresion de los billetes por el término de un año.

Las propuestas se presentarán en papel sellado y lacradas, las que se abrirán en presencia de los interesados el dia 27 del corriente á la 1 p. m.

La Administracion se reserva el derecho de aceptar la propuesta mas ventajosa ó desechará todas si no conviniesen.

828-m27. *La Administracion.*

Direccion General de Aduanas

Llámase *por segunda vez* á propuestas para trasladar al patio de la Alcaidia, dos de las balanzas existentes en el despacho Exterior, proveyendo y colocando otras dos nuevas en éste.

El pliego de condiciones, se halla de manifiesto en la Secretaria de esta oficina, á disposicion de quien lo solicite.

Las propuestas deberán ser presentadas en el sellado correspondiente y bajo sobre cerrado á esta Direccion, por los proponentes, ó quien lo represente, el dia 21 del corriente á las 2 p. m.; reservándose esta Direccion el derecho de aceptar la propuesta que considere mas ventajosa, ó rechazarlas todas si á su juicio no conviniesen.

Montevideo, Marzo 12 de 1889.

848-mz.21. *La Direccion.*

Direccion General de Instruccion Pública

Tesoreria General de Instruccion Primaria.

Montevideo, Marzo 13 de 1889.

Se previene á los interesados que esta oficina, procederá mañana juéves, al pago del presupuesto escolar, correspondiente al mes de febrero ppdo.

860-mz. 16.

Secretaría de la Direccion General de I. Pública.

Montevideo, Marzo 11 de 1889.

Habiéndose decretado la fundacion de Escuelas de 2.º grado Rural (Mixtas) en los distritos del "Paso de Mendoza," "Paso de la Arena" y "Peñarol," (Departamento de Montevideo), la Corporacion desea saber quienes son las personas que legalmente habilitadas, optan á los referidos cargos, é igualmente respecto de la Escuela de 2.º grado de varones de "La Paz" (Departamento de Canelones).

La manifestacion solicitada deberá hacerse por escrito á esta Oficina, todos los dias hábiles de 12 á 4 p. m. hasta el 25 del corriente inclusive.

mz.25. *El Secretario General.*

Secretaria de la Direccion General de I. Pública.

Montevideo, Marzo 11 de 1889.

Llámase á concurso libre de oposicion para proveer el cargo de maestra de la escuela de 2.º grado urbana núm. 8 de este Departamento, señalándose al efecto el dia 29 del actual y subsiguientes, si fueren necesarios, para la celebracion del acto.

Las solicitudes de las aspirantes se recibirán en esta oficina todos los dias hábiles de 12 á 4 p. m., hasta el 26 del corriente inclusive.

mz.26. *El Secretario General.*

Secretaria de la Direccion General de Instruccion Pública.

Montevideo, Marzo 1.º de 1889.

Está abierto el período de exámenes de Maestros correspondiente al mes de Abril próximo.

Las solicitudes de los aspirantes se recibirán en esta Oficina todos los dias hábiles de 12 á 4 de la tarde, hasta el 31 del corriente.

mz-31. *El Secretario General.*

PASEO BARATO
FERROCARRIL CENTRAL DEL URUGUAY

Trenes especiales ligeros á Santa Lucia desde el 25 del corriente y hasta nuevo aviso

Todos los domingos saldrá de Central un tren especial ligero hasta Santa Lucia con escalas en Yatay, Colon y Canelones, regresando el mismo dia segun el horario siguiente:

SALIDA		REGRESO	
Central	8.3 a. m.	Santa Lucia	7.20 p. m
Yatay	8.13 "	Canelones	7.44 "
Colon	8.25 "	Colon	8.28 "
Canelones	9.9 "	Yatay	8.40 "
Santa Lucia	9.33 "	Central	8.50 "

Se venderán boletos especiales para este tren, solamente á Santa Lucia; pero los pasajeros podrán bajar en cualquiera de las estaciones citadas y regresar en este mismo tren el mismo dia.

1.ª clase, ida y vuelta . . . $ 1.50
2.ª " " " . . . " 1.00

Boletos especiales para trenes ordinarios

Hasta nuevo aviso estos boletos se expenderán los sábados y domingos y servirán para regresar hasta el mártes siguiente en cualquier tren ordinario.

DE CENTRAL Y YATAY Á:

	1.ª ida y vuelta	2.ª ida y vuelta
Canelones	$ 1.60	$ 1.20
Santa Lucia	" 2.00	" 1.50
San José	" 3.60	" 2.70
Florida	" 4.00	" 3.00

Montevideo, Noviembre 20 de 1888.

128-pm *La Administracion.*

CERVECERIA POPULAR
DE
RICHLING Y C.ª
MONTEVIDEO
Calle Yatay 8, 10, 12 y 14

Corredores de la casa—Don Angel Ru[illegible], don A. Odicini, don C. Laborde, don J. Odicini.
Teléfonos—Gower Bell, 245.—Uruguaya, 1042.

577-mz.13.

Banco de España y Rio de la Plata

BALANCE GENERAL EN 31 DE DICIEMBRE DE 1888

ACTIVO

Accionistas				$ 1:365.629 47
Caja — Existencia en efectivo			$ 1:005.373 67	
	De $ 100	De $ 10		
Caja — Idem en emision	$ 89.600 00	$ 4.980 00	" 94.580 00	" 1:099.953 67
Cuentas corrientes — Saldos deudores			$ 696.166 61	
Cuentas corrientes — Idem acreedores			" 461.356 23	" 234.810 38
Valores descontados				" 1:732.445 09
Gastos de instalacion				" 8.676 35
Muebles y enseres				" 19.045 76
Intereses				" 768 46
Material de escritorio				" 5.160 04
Fondos públicos y acciones				" 81.459 50
Cuentas corrientes en el extranjero — Saldos deudores			$ 68.018 91	
Cuentas corrientes en el extranjero — Idem acreedores			" 29.738 43	" 38.280 48
Material de emision				" 6.051 42
				$ 4:592.280 62

PASIVO

Capital			" 3:000.000 00
Accionistas: Cuotas anticipadas			" 291.112 92
Descuentos			" 19.054 04
Depósitos á tiempo fijo			" 86.123 96
Ganancias y pérdidas			" 39.378 26
Depósitos á premio			" 1.801 59
Fondo de reserva			" 4.809 85
	De 100 $	De 10 $	
Emision	$ 800.000 00	$ 350.000 00	" 1:150.000 00
			$ 4:592.280 62

Juan J. Irisarri, Presidente. *M. Castilla*, Gerente. *Roberto Leusch*, Contador.

759-ab.2.

¡CAZADORES!

Gran surtido de escopetas desde las tan afamadas de Greener hasta las de clases inferiores, de todo sistema, carabinas de precision, cartuchos garantidos, pólvora, cartucheras, morrales y todos los enseres de caza.

Inmenso surtido—Precio fijo

ARMERIA DEL CAZADOR

Calle 18 de Julio núm. 15, esquina Andes

149-perm.

LANA CRIOLLA LAVADA ESPECIAL
PARA COLCHONES

Se encuentra en venta en nuestro depósito y fábrica de pellones del país é ingleses. Como tambien hallarán toda clase de alfombritas y mantas de todas pieles como ser, guanaco, zorro, zorrillo, comadreja, etc., cueros de lobo, nutria, chinchilla y de tigre.

Tambien nos encargamos de curtir y naturalizar toda clase de pieles con perfeccion.

Calle Miguelete número 2 á 10, entre Daiman y Rio Negro, ó sea entre las dos estaciones del Ferro-Carril

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

76-dpm-pm **José Garcia Conde.**

HIPOLITO GARCIA
CASA INTRODUCTORA
DE
CIGARROS
HABANOS
VINOS FINOS, LICORES
COMESTIBLES EN GENERAL
VENTAS POR MAYOR Y MENOR
EN SU
GRAN DEPOSITO
126-128—CALLE DEL CERRITO—126-128
(ENTRE ZABALA Y MISIONES)
Frente al Banco de Lóndres y Rio de la Plata

ALMACEN DE LÓNDRES
(SUCURSAL)
135—CALLE ITUZAINGO—135
MONTEVIDEO
9-perm-d.p.m.

LOCION DE IRLANDA
Para las ovejas

POR PRIMERA VEZ IMPORTADO EN ESTA REPÚBLICA

El específico más seguro y económico para curar la **sarna en las ovejas, las enfermedades de uñas, llagas, heridas** y otras de animales vacunos y lanares preparado por la **"North of Ireland Chemical Co".—Belfast**

Esta preparacion es superior á las hasta ahora en uso y la que obtuvo el primato en Australia y Colonias del Cabo de Buena Esperanza.—Prospectos se mandan gratis.

Unico introductor y depositario en la República Oriental del Uruguay, Ferreteria de la Cruz Suiza—**Luis Beretta**—Casa introductora, calle Uruguay esquina Rio Negro, Montevideo. 605-ab.18-dp.

DROGUERIA
POR MAYOR
DEMARCHI, PARODI Y Ca.
Calle Cerrito 267, 269, 271
468-f.25-3pg.

EL COLEGIO
De la Congregacion Alemana

Recibe á los niños en los dias primero de Abril ó primero de Octubre y solamente hasta la edad de nueve años.

285-m.31 *La Comision.*

Pedro Fernandez Echenique
PROCURADOR Y DEFENSOR JUDICIAL

Pone en conocimiento de sus amigos y clientes, que ha trasladado su escritorio á la calle de Piedras número 188.

Marzo 6 de 1889. 782-ab.6.2ed.

[illegible]

Ferro-Carril Nord-Este del Uruguay

ITINERARIO á regir desde el 15 d' Noviembre de 1888 HASTA NUEVO AVISO

SALIDAS Estaciones	1 a.m.	5 p.m.	Dgos y dias festivos 3 a.m.	REGRESOS Estaciones	2 a.m.	6 p.m.	Dgos y dias festivos 4 p.m.
Montev.	6.30	5.20	10.30	Minas	—	—	—
Union	6.42	5.32	10.42	Solis	—	2.33	—
P. Blanc.	6.55	5.45	10.55	Montes	—	3.13	—
T. y Tres	7.04	x5.54	11.02	Tapia	—	4.00	—
Toledo	7.22	6.12	11.17	Olmos	—	4.45	—
Suarez	x7.31	6.24	11.29	Pand LL.	—	4.55	—
Pand LL.	7.48	6.38	11.43	Pand S.	7.17	5.10	3.30
Pand S.	8.00	—	—	Suarez	x7.32	5.25	3.41
Olmos	8.10	—	—	Toledo	7.46	5.39	3.56
Tapia	8.58	—	—	T. y Tres	8.02	x5.54	4.11
Montes	9.46	—	—	P. Blanc.	8.09	6.02	4.19
Solis	10.30	—	—	Union	8.24	6.17	4.33
Minas	—	—	—	Montevi.	8.37	6.30	4.45

NOTAS - 1 La Estacion Montevideo ha sido traslada á los antiguos Talleres, esquina de la calle Minas
2 En Piedras Blancas solo pararán los trenes cuando haya pasajeros
3 Los trenes 3, 4, 5 y 6 pararán en Ituzaingó cuando haya carreras. 1-p.300

Ferro-Carril del Norte

ITINERARIO á regir desde el 10 de Febrero de 1889 HASTA NUEVO AVISO

SALIDAS Estaciones y punt. de parada	1 a.m.	3 a. m.	5 p. m.	REGRESOS Estaciones y punt. de parada	2 a.m.	4 a. m.	6 p. m.
Central	5.00	8.40	5.00	S. Lucia	7.10	10.30	6.20
Miguelete	5.14	8.54	5.14	Lecocq	7.16	10.36	6.26
Fynn	5.19	8.59	5.19	Llamas	7.28	10.48	6.38
Noceti	5.22	9.02	5.22	P. Arena	7.36	10.56	6.46
Perez	5.30	9.10	5.30	Perez	7.40	11.00	6.50
P. Arena	5.34	9.14	5.34	Noceti	7.48	11.08	6.58
Llamas	5.42	9.22	5.42	Fynn	7.51	11.11	7.01
Lecocq	5.54	9.34	5.54	Migu'lete	7.56	11.16	7.06
S. Lucia	6.00	9.40	6.00	Central	8.10	11.30	7.20

NOTA—Los trenes solo se detendrán en los puntos de parada cuando haya pasajeros.—EL TRAM-VIA DEL NORTE marchará en combinacion con el ferro-carril, para conducir los pasageros á la Estacion Central, desde la salida del segundo tren.
Los pasageros que no tomen el TRAM-VIA deberán hallarse en la Estacion Central 5 minutos antes de las horas fijadas en el itinerario, pues los trenes saldrán á la llegada del Tramvia que corresponda á esas horas.

0-4-p.

Ferro-Carril Central del Uruguay

ITINERARIO á regir desde el 15 de Mayo de 1888 hasta nuevo aviso

SALIDAS

ESTACIONES	1 a. m.	3 a. m.	5 p. m.	7 p. m.	9 p. m.	Dias de fiesta p. m.
Central	6	7 10	10 30	4 30	5 30	12 30
Bella Vista	6 9	7 18	10 39	4 37	5 38	12 39
Yatay	6 16	7 25	10 46	4 43	5 45	12 46
Sayago*	6 26	7 32	10 56	4 49	5 52	12 53
Colon	6 35	7 38	11 5	x4 55	5 58	1 2
Independencia	6 46	7 49	11 17	5 4	6 10	1 14
Piedras LL.	6 56	7 57	—	—	6 20	1 24
Piedras S.	—	x 8 2	11 30	5 12	—	—
Progreso*	—	8 16	11 47	5 22	—	—
Joanicó*	—	8 31	12 7	5 35	—	—
Canelones	—	x 8 49	12 27	x5 46	—	—
St. Lucía LL.	—	9 19	—	—	—	—
St. Lucía S.	—	9 24	1	6 10	—	—
25 Agosto LL.	—	9 34	1 10	6 20	—	—
25 Agosto S.	—	—	1 18	6 28	—	—
Capurro*	—	—	1 33	6 43	—	—
Rodriguez*	—	—	1 53	7 3	—	—
San José	—	—	2 30	7 40	—	—
25 Agosto S.	—	9 34	—	—	—	—
Isla Mala	—	10 29	—	—	—	—
Florida LL.	—	11 5	—	—	—	—
Florida S.	—	x11 35	—	—	—	—
La Cruz	—	12 20	—	—	—	—
Sarandí Grand.	—	1 12	—	—	—	—
Goñi*	—	2	—	—	—	—
Durazno LL.	—	2 38	—	—	—	—
Durazno S.	...	2 46	—	—	—	—
Yí	—	3	—	—	—	—
Molles	—	4 10	—	—	—	—
Rio Negro	—	5 10	—	—	—	—

REGRESOS

ESTACIONES	2 a. m.	4 a. m.	6 a. m.	8 p. m.	10 p. m.	Dias de fiesta p. m.
Rio Negro	—	—	6	—	—	—
Molles	—	—	7	—	—	—
Yí	—	—	8 10	—	—	—
Durazno LL.	—	—	8 24	—	—	—
Durazno S.	—	—	8 32	—	—	—
Goñi*	—	—	9 10	—	—	—
Sarandí	—	—	9 58	—	—	—
La Cruz	—	—	10 50	—	—	—
Florida LL.	—	—	x11 35	—	—	—
Florida S.	—	—	12 5	—	—	—
Isla Mala	—	—	12 40	—	—	—
25 Agosto LL.	—	—	1 33	—	—	—
San José	—	6 55	—	3 40	—	—
Rodriguez*	—	7 32	—	4 17	—	—
Capurro*	—	7 52	—	4 37	—	—
25 Agosto LL.	—	8 7	—	4 52	—	—
25 Agosto S.	—	8 15	1 33	5	—	—
St. Lucía LL.	—	—	1 43	—	—	—
St. Lucía S.	—	8 25	1 50	5 12	—	—
Canelones	—	x 8 49	2 20	x5 46	—	—
Joanicó*	—	8 59	2 35	6 6	—	—
Progreso*	—	9 11	2 53	6 25	—	—
Piedras LL.	—	9 20	3 7	—	—	—
Piedras S.	8 5	9 23	3 11	6 42	7 35	4 35
Independencia	8 14	9 30	3 20	6 51	7 45	4 44
Colon	8 25	9 39	3 30	7 2	7 57	x4 55
Sayago*	8 32	9 44	3 36	7 9	8 4	5 2
Yatay	8 39	9 49	3 43	7 16	8 11	5 9
Bella Vista	8 45	9 55	3 49	7 23	8 18	5 15
Central	8 57	10 5	4	7 35	8 39	5 25

NOTA núm. 1.—Los trenes pararán por señal en las Estaciones indicadas por una (*), en la parada del puente de San José, en Ituzaingó y Parada Paso de los Toros, siempre que haya pasajeros.
" " 2.—Los trenes números 3 y 6 pararán 30 minutos en Florida para que almuercen los pasajeros.
" " 3.—Los trenes números 5 y 8 harán el viaje de 25 de Agosto á San José y viceversa, los Lúnes y Sábados.
3000-p.

Sociedad Progreso Departamental

Se invita á los señores accionistas á concurrir á la Asamblea General que tendrá lugar el dia 21 del corriente á las 9 de la mañana, en la calle de Mercedes núm. 152 para elejir tres directores y tres suplentes.

Montevideo, Marzo 9 de 1889.

829-mz. 21 *La Comision Directiva.*

Marzo 16 **FOLLETIN** 20

JULES CLARETIE

EL PRÍNCIPE DE CHANTENAY

cosas, á tomar el deber en su austeridad mas profunda, despojando la vida de los errores de que se la embaraza. Era una especie de filósofo con uniforme; el soldado solitario residuo de humanidad, resguardado por una bandera, como es el marino, tenia además en él un soñador extraño, inquieto por los destinos de su pais para el porvenir, por toda un série de problemas indiferentes á los superficiales ó á los escépticos. Severo, franco y puro como una barra de oro.

Raimundo se habia formado un criterio con los libros que habia leido, y con aquellos marinos con los que vivia, amándolos por la inconsciencia misma de su cotidiano heroismo; complaciéndose con aquellos soldados obscuros, encontrando poesia en su tarea valientemente hecha con una abnegacion ignorada, y como llevado por el viento del mar. Cuando se le trasladó á Paris al puesto que ocupaba al lado del Ministro, Raimundo habia experimentado menos orgullo que melancolía. Sentia tristeza al dejar sus marineros de rostro quemado como el ladrillo. Amaba aquella vida flotante del buque y el olor del mar. Pero era un honor que le hacia el señor Pradier du Rasnel. En Paris, por lo demas, en las oficinas del ministerio, el jóven oficial de ideas nuevas, podia ser útil viviendo al lado del Ministro. Y despues veria á su padre, aquel diablo de Marqués, cuya eterna juventud llenaba las crónicas. Raimundo le habia encontrado, en efecto, tan jóven como le habia dejado, con el bigote retorcido y los cabellos blancos de plata, siempre rizados y siempre fuertes. El hijo habia envejecido, y el padre parecia rejuvenecido.

Rejuvenecido, quizá tambien por la vuelta de aquel hijo que parecia un hermano jóven, y que él paseaba por Paris, orgulloso de que le vieran con el oficial como con una conquista, y apoyando su hombro, con ternura, contra el cordon de oro del ayudante de campo del Almirante.

Parecíale al señor de Ferdys que tenia allí un compañero mas jóven, un amigo, y que sus cuarenta y nueve años se volvian veinte paseando del brazo con el oficial. La gravedad de Raimundo le asombraba un poco, pero no le desagradaba. Por el contrario, se sentia halagado en su orgullo cuando su hijo le contaba sus campañas, los peligros corridos, tal expedicion dramática, la noche, en las islas Marquesas, cuando una tribu de kanaks habia cercado el puñado de hombres que él mandaba.

—Creí quedar allí (decia Raimundo sonriendo). Pero estaba decidido á no rendirme. Un soldado que no se rinde es un caballero que dá explicaciones sobre el terreno.

Y reuniendo los datos, el marqués de Ferdys, experimentaba, en su orgullo, una singular impresion de embarazo en decirse, aun una vez, que mientras Raimundo oía silbar allá abajo las balas de los kanaks, él inauguraba aquel dia la exposicion de acuarelistas, y terminaba la noche en casa de Margarita Brunier, que daba un baile.

Entonces contemplaba la enérgica figura de Raimundo, atraia hácia sí al jóven, le abrazaba, le decia bajito dulce y tiernamente: "Vales más que yo, hijo mio"; y se sentia amnistiado á sus propios ojos, gracias á aquel noble jóven que llevaba su nombre. Habia visto cortesanas que se habian rehabilitado haciendo de sus hijas muchachas honradas. ¡Pues bien! El se parecia á ellas un poco, con la diferencia de que no tenia en su vida una mancha: adoraba á las cortesanas y despreciaba á los cortesanos.

Raimundo no trataba de hacer entender á aquel mundano parisiense una moral inútil. Por lo demás, no tenia derecho para ello. Encontraba natural que su padre tratase la existencia á su manera, como él queria que se le dejase comprender la vida á su gusto. Cada individualidad—esta era una de sus teorias—debe obrar en el mundo segun su conciencia. Su conciencia le gritaba *deber*, y esto era tanto peor, porque la del Marqués no murmuraba al oido del señor de Ferdys más que la palabra *¡capricho!* Lo cierto es que Raimundo de Ferdys adoraba á su padre, y le estimaba con toda su alma, compadeciéndole de todo corazon.

En cuanto á René de Chantenay, su primo el oficial de marina no se preocupaba. Era para él, más que nunca, una mariposa de Paris, revoloteando turbulentamente, haciendo ruido inútil y perturbador. Le dejaba para lo que estaba. Le guardaba asimismo un vivo rencor por aquella aventura pasada, y jamás habia olvidado los razonamientos egoistas del jóven príncipe. La imágen de Noris estaba allí para recordar aquel incidente á Raimundo, que encontraba por todas partes, en una irritante obsesion, la mirada franca y el fino perfil árabe de la jóven.

La otra mañana habia experimentado una alegria al encontrarla. Le parecia que ahora Paris estaba más poblado, que tenia, si él le queria, un fin al presente, y Raimundo habia ido á la calle Jouffroy, ante el hotel de Noris, sin atreverse á entrar, ó más bien proporcionándose el extraño placer de prolongar aquella especie de irritacion, ó de complacencia de alma, en que el encuentro de la señorita Feraud le habia puesto. Miraba, pasando á caballo, la fachada de ladrillos rojos, las vidrieras de grandes huecos, la puerta cerrada, donde Noris podia aparecer, y le agradable no detenerse allí, dejar aquella puerta cerrada, como si, una vez abierta, un desconocido hubiese para él comenzado en su vida.

Iba, sin embargo, al Bosque á la misma hora en que habia encontrado á Noris en el paseo de los Postes. Hubiese querido verla allí, en aquella calle, que no era la casa donde otro tenia el derecho de entrar, aunque la señorita Feraud no recibiese, segun decia, á nadie. Pero Noris no habia vuelto al Bosque. Esperaba quizá que Ferdys se presentase en su casa.

Raimundo no pensaba apenas que aquel sábado en que entraba en el Circo era el dia de moda, el dia escogido por los elegantes; el dia de bullicio, que parece buscar la ironía de ciertas promiscuidades singulares.

El sábado por la noche, el príncipe René Beaumartel de Chantenay no dejaba jamás de asistir al Circo. Era el dia oficial, marcado por el *chic*, el dia señalado como el martes de la Comedia Francesa y el miércoles del teatro Walhala. Raimundo de Ferdys debia encontrar allí á su primo ciertamente. René hubiese dejado todo para llegar á la hora exacta, despues del entreacto, y ostentar su corbata blanca á la entrada de las caballerizas. Ojeaba, sabia que le miraban, y permanecia allí, bajo el fuego de los gemelos, tan admirablemente impasible como su padre bajo las balas de los cañones rusos. Así mostraba *Flor-de-Chic* su linaje.

Al entrar, fué justamente al Príncipe al que Raimundo de Ferdys vió desde luego enfrente de él, al otro lado de la pista, muy rodeado de jovencillos casi imberbes, que examinaban de piés á cabeza el aspecto del príncipe de Chantenay para imitarle mas tarde, como si le hubiesen calcado. Raimundo miró. El príncipe René ostentaba el traje de *soirée* en todo el rigor de la moda, la moda de mañana, la moda del año próximo: el frac ceñido, con pequeñas solapas y el cuello de satén; un chaleco blanco de cuatro botones, el zapato descotado y puntiagudo, y sobre la oreja el sombrero de forma alta, de alas anchas y encorvadas, el sombrero príncipe de Gales, que los imitadores de *Flor-de-Chic* estudiaban para hacer geométricamente la línea exacta, tentados de tomar con compás la medida de la inclinacion oficial. Aquellos pequeños detalles escapaban á su primo; pero veia muy bien, al mirar á su primo, la gardenia que llevaba en el ojal René, las sortijas que llevaba en los dedos el Príncipe, ostentando su mano desnuda, porque Chantenay no llevaba guantes, dejando siempre ver sus manos, excepto por la mañana para el *sport* y por la noche para dar el brazo á una señora ó para valsar.

Raimundo oia, á su alrededor, detallar por los conocedores y los imitadores la apostura de René. Se encontraba decididamente al Príncipe muy *swell*. Nada de cadena en el chaleco: un sencillo sello al extremo de una cinta de *moiré* negro. En la pechera en lugar de un grueso pasador, dos botones de ojo de gato, ó rubís, rodeados de diamantitos.

Seguramente, nadie, ni tampoco el Duquesito, avetajará á Chantenay. Muy correcto, muy inglés, aquel Chantenay. ¡No habia mas que él! Se hablaba ya de un sombrerillo para baños de mar que iba á inventar, le hacia fabricar él mismo en Inglaterra. No se llevaría mas que este sombrero en Agosto en las playas. Pero él lo ostentaria desde el mes de Julio. Siempre el primero en todo aquel diablo de *Flor-de-Chic*.

En medio de aquellos espectadores extasiados ante la apostura del Príncipe, Raimundo de Ferdys experimentaba una sensacion muy singular. Se irritaba, sintiendo nerviosos deseos de alejarse bruscamente, de huir de aquellas charlatanerías; y, sin embargo, la necesidad misma de aquellos propósitos le atraia hácia allí, por el magnetismo extraño que tiene lo frívolo. Experimentaba una especie de amarga rebelion contra aquellas tonterías, y se preguntaba en que pais nuevo habia caido de repente á la bajada de su buque.

Miraba con ojos estupefactos el espectáculo de la sala, que, cien veces mas que los ejercicios de los acróbatas, electrizaba la curiosidad de los espectadores que le rodeaban.

Los aficionados estaban en pié á la entrada de la pista, con corbatas blancas y con el junco en la mano, y mientras que se extendian las cuerdas ó se preparaban redes y trapecios, avanzaban alguna vez para dirigir mejor la mirada circular de los aficionados y juzgar del valor de la entrada. Raimundo, mezclado con ellos, daba como ellos, algunos pasos hácia adelante; oia las conversaciones, se admiraba de la profusion de nombres citados á su alrededor, al girar los anteojos, de aquella confusion singular de señoras y de perdidas, todas juntas, en los mismos bancos. Oia las biografías, los secretos á voces, los detalles escandalosos interrumpidos por risas, y alejándose en seguida, mareado y con disgusto, se preguntaba si estaba en Paris, en aquella *crema* de Paris con que soñaba envidiosamente sus compañeros del *Montcalm*, á aquella misma hora, en los mares de la China.

Por el calado geométrico de la entrada, el circo parecia con la claridad de sus arañas, la profusion de cabezas, los tocados claros, las corbatas blancas, los abanicos rojos, los brillantes de cualquier aderezo, enviando resplandores alguna vez como si acá y allá, en aquel tropel, hubiese caido algun diamantillo. Despues Raimundo se estremeció, cuando alguien, no sabia quien, dijo muy cerca de él:

—¡Hombre! Noris.

—¿Noris?

Sentía una especie de contraccion en el pecho, como una sofocacion pasajera. Noris estaba allí. ¿Dónde? Su anteojo buscaba entre un conjunto de espectadores, sin encontrar. El que habia hablado de Noris se habia equivocado acaso. Raimundo, sin embargo de haber tratado de marcharse un momento ántes, se quedaba decididamente, y trataba de sorprender una indicacion entre las conversaciones que escuchaba, en el intermedio de los preparativos para un trabajo en el trapecio.

Frases sueltas oidas y recogidas por él, le hacian mirar con mas atencion aquel circo lleno de gente. Algunos jóvenes hablaban de Noris, del príncipe, del Gran Duque, y mezclaban todos aquellos nombres que llegaban al corazon de Raimundo, mas que á sus oidos, con otro nombre de mujer, del que oia decir bajito á alguno:

—¡Está loca por Chantenay, loca completamente!

Entonces Raimundo recogia aquella especie de cuchicheo rápido:

—¡Cállate!

—¡Oh! No hay indiscrecion en esto. Es el secreto de Polichinela. Se dice asimismo que va á casarse con ella.

—¡Ah, bah! ¡Chantenay casado!

—¡*Flor-de-Chic* en la alcaldia!

—¿Don Juan casado?

—¡Oficialmente! ¡Llorad, mujeres sensibles!

Ferdys habia oido perfectamente el nombre de la mujer. La condesa de Monteprax, Jacoba de Monteprax, un gran nombre de Francia, citado allí, entre dos motes de mujeres á la moda, á dos pasos de una caballeriza, entre las muecas de los *clowns* del Circo.

Raimundo la habia visto antiguamente, cuando ella era jóven, y la habia visto en visita en casa de la princesa de Chantenay, con la señora de Wortenbeym de Langrenon, su madre. Habia conservado como una turbacion pasajera, pero llena de claridades. Aquella jóven austriaca, y, sin embargo, francesa por su madre, rubia y delgada, le parecia entonces virginal y altiva como una azucena. Y ahora la volvia á encontrar colocada en un asiento del Circo, al lado de la vizcondesita de Blignac, viuda como ella, rubia, con el cabello rizado, á la que se llamaba la perrita de aguas infiel. Las dos mujeres habian cambiado de sitio de repente, por encontrarse demasiado cerca de los caballos, y la señora de Montepreux habia desplegado sobre el terciopelo rojo de las butacas y el cordon blanco de las banquetas, un soberbio traje blanco, disimulado bajo un manto de terciopelo color de oro viejo y jaspeado de arena amarilla, que saltaba bajo las herraduras de los caballos.

Ahora Jacoba de Montepreux, con su alto talle orgulloso, abundantísimos cabellos rubios, llevando erguida sobre un cuello soberbio su bella cabeza altiva, paseaba la insolencia de su mirada por todo el Circo, que la miraba con encanto y admiracion.

¡Oh! Ella no se turbaba apenas. Se podia detallar su belleza sin encontrarla un defecto. Hombros espléndidos de los que el manto, escurriéndose á medias, á lo largo del cuerpo, sobre el asiento, descubría ahora la opulenta curva; un talle y un seno maravilloso, dejando adivinar el pecho, hinchado por una sangre clara, corriendo bajo la rosa de la piel.

Su vestido blanco, descotado, la asemejaba á [un] famoso retrato, donde, sobre la corona de sus cabellos rubios rizados sobre la frente, y cayendo con [pe]sadez en una masa de oro sobre la nuca, el ar[tista] habia pintado una estrella en la caballera, [como la] luna en la frente de Diana. Dos diamantes brilla[ban] como gotas de rocio en las orejas de aquella [jóven] altiva como una diosa de ojos negros. No lle[vaba] más joyas. El esplendor solo de la juventud y [de la] carne. Raimundo no oia á su alrededor más que [estre]mellos ávidos, elogios picantes, donde sonab[a el] nombre de René. Habia alrededor de Raimundo [chistes] picarescos, y sobre el nombre de Montep[reux] chistes infinitos. ¡Habia hecho bien en morirse el [po]bre Condé! ¡Y aquel Chantenay tenia una fortuna [de] ser adorado, positivamente adorado, por una c[ria]tura tan admirable como la Condesa!...

—Lo más chistoso (dijo uno), es que la señora [de] Monteproux mira ahora á Noris.

—¿Dónde está Noris? (preguntó otro.) ¿D[ónde] veis á Noris?

—Allá abajo, tres asientos debajo de la orq[uesta].

—Muy bien; ¡ya la veo!

Y Raimundo, siguiendo la indicacion que [un] desconocido de corbata blanca daba á otro, enco[ntró] tambien á Noris entre aquella muchedumbre, mi[rán]dola de lejos, encontrando por medio de sus ge[melos] aquel rostro fino y pálido, aquella boca un poco [iró]nica, aquel mirar pensativo, profundamente tris[te] lleno de resplandores amortiguados, que no h[abia] olvidado jamás, jamás. Noris estaba allí, con [un vestido] obscuro tan correcto, cuanto la señora de Mo[nte]preux podia parecer excéntrica; y hablaba algu[na vez] con una jóven rubia, que se inclinaba hacia el[la]... [o]reja, sin que el rostro de la señorita Feraud se [alte]rase.

Raimundo oyó á su al rededor llamar á la bella [ru]bia Margarita Brunier.

—Margot,—dijo un jóven.

El nombre hizo á Raimundo de Ferdys el efecto [de] una injuria. Le desagradaba que se hablase así, [en] alto de aquella jóven, y que se mezclase el [nombre] de Margot con el de Noris.

Decididamente experimentaba una violencia [y] [ene]riedad en aquel Circo. Le parecia que le faltaba [aire]. Aquella multitud, aquella confusion de grandes [se]ñoras y jovencillas le repugnaba. Se admiraba [me]nos de encontrar á Jacoba de Montepreux en aq[uella] barahunda, que de encontrar á Noris. Pero, realme[nte] todo aquello le excitaba los nervios, la exasperab[a, le] descorazonaba. ¡Ah! ¿Qué habia ido á hacer [allí], gran Dios? No le faltaba más que encontrar á su [pa]dre, con una gardenia en el ojal, y ofreciendo su [bra]zo á Margarita Brunier.

¡Margot, la querida del marqués de Ferdys! [¡No]ris, la querida del Gran Duque! ¡Jacoba de Mo[nte]preux, la querida del príncipe de Chantenay!

Y por todos lados en aquel Circo se podia, si [...]da, encontrar semejantes parejas dichosas, ama...